DICTAMEN UOC/ANDE/Nº 197/2021

Asunción, 6 de julio de 2021

Señor
Ing. Félix Sosa, Presidente
Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
Presente

La Dirección de Contrataciones Públicas en carácter de Unidad Operativa de Contratación (UOC - ANDE) y en virtud a lo preceptuado en el Artículo 7º del Decreto N° 2992/19, que asigna funciones a la UOC y, teniendo a la vista los antecedentes de la Contratación por Vía de la Excepción ANDE N° 259/2021 para *"ADQUISICIÓN DE SOFTWARE PARA DISEÑO, SIMULACIÓN Y MODELADO 3D"*; emite el siguiente parecer:

La contratación de referencia fue solicitada a través del Interno DD/DSM/27/2020 de fecha 13 de junio de 2020, generado por el Departamento de Suministros de Materiales de Distribución dependiente de la División de Proyectos de Distribución, autorizado por la Dirección de Distribución, para las gestiones del llamado a Contratación por Vía de la Excepción, previsto en el Programa Anual de Contrataciones (PAC) como ID 397.858.-

Que la Unidad Técnica Solicitante de conformidad a lo dispuesto en la Resolución DNCP N° 1890/20, ha realizado la construcción de los precios referenciales ajustándose a la normativa vigente utilizando la siguiente opción: *"4. Precios de potenciales oferentes, requeridos a través de cualquier mecanismo que permita contar con la evidencia de la solicitud y su respuesta, tales como fax, correo electrónico, nota u otro medio comprobatorio idóneo"*, utilizando el único precio obtenido para determinar el precio referencial, debido a que existe una sola empresa que puede proveer las licencias del Software requerido. Se adjunta documento respaldatorio y la planilla de cálculo correspondiente.-

Asimismo, efectuado el análisis de la documentación, es parecer de la Dirección de Contrataciones Públicas (UOC - ANDE) que el Pliego de Bases y Condiciones se halla conforme a las disposiciones legales que rigen las contrataciones públicas. El Pliego de Bases y Condiciones está refrendado por el responsable de la Unidad Administrativa Solicitante como prueba de conformidad, por lo que solicita la prosecución de los trámites de norma.

Que, el procedimiento de contratación se ajusta a la Ley Nº 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", **Artículo 33° – CASOS DE EXCEPCIÓN, inc. a)** *"El contrato sólo pueda celebrarse con una determinada persona por tratarse de obras de arte, titularidad de patentes, derechos de autor u otros derechos exclusivos"*.

Teniendo en cuenta los puntos precedentes que identifican al llamado en cuestión, corresponde someter a consideración de la máxima autoridad de la Institución la aprobación del Pliego de Bases y Condiciones, conforme al Art. 33º del Decreto Reglamentario Nº 2992/19.

Ing. Esteban Molinas
Dirección de Contrataciones Públicas

EMO/tm
DCP/DVN

DICTAMEN UOC/ANDE/Nº 197/2021

Asunción, 6 de julio de 2021

ANEXO (Checklist)	
Unidad Administrativa Solicitante:	Departamento de Suministros de Materiales de Distribución.
Programa Anual de Contrataciones:	ID N° 397.858 - Año 2021.
Procedimiento y N° del llamado:	Contratación por Vía de la Excepción N° 259/2021.
Rubro:	19001- 579 del Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio 2021 - Fuente de Financiamiento: FF 30.
Costo Estimado:	USD 49.800,00 (dólares americanos cuarenta y nueve mil ochocientos).
Sistema de Adjudicación:	Por el Total
Abastecimiento Simultáneo:	No Aplica.
Tipo de Contrato:	Cerrado.
Contrato Abierto:	No Aplica
Datos de la Licitación:	Completos, de acuerdo a Pliego Estándar.
Criterios de Evaluación y Calificación:	- Capacidad Legal: Conforme al Pliego Estándar. - Experiencia y Capacidad Técnica: Definida por la Unidad Administrativa Solicitante. - Capacidad Financiera: No Aplica. - Criterio de Desempate: Aplica. - Margen de Preferencia Local: No Aplica. - Muestras: No Aplica.
Especificaciones Técnicas:	Incluido en el PBC.
Planos o Diseños:	No Aplica.
Plazo de Ejecución del Servicio:	Dentro de los treinta (30) días corridos a partir de la firma del contrato.
Lugar de Entrega (Servicios):	Avda. España Nº 1268 y Padre Cardozo – Sede Central, Departamento de Estudios y Normalización del Sistema de Distribución.
Permiso municipal y otros (Obras):	No Aplica.
Datos de la Contratación:	Datos completos actualizados.
Ajuste de Precios:	Por variación del IPC, publicado por el BCP
Anticipo y justificativa:	No Aplica.
Condiciones de Pago:	Conforme al numeral 7 – Condiciones Contractuales.
Plazo de Garantía del bien y/o servicio:	Conforme a lo establecido en el Numeral 24 - Datos de la Licitación.
Vigencia del Contrato:	Desde la suscripción del mismo hasta el Cumplimiento Total de las Obligaciones.
Unidad Administradora del Contrato:	Departamento de Estudios y Normalización del Sistema de Distribución.
Lista de Precios:	Incluyen los ítems solicitados, en cuanto a descripción, unidad de medida y cantidad.
Documentos que componen la oferta:	Todos los documentos requeridos concuerdan con los criterios de evaluación.
Secciones del Pliego:	- Instrucciones a los Oferentes (IAO): Publicado en el Portal de la DNCP. - Condiciones Generales del Contrato (CGC): Publicado en el Portal de la DNCP. - Datos de la Licitación (DDL: Incluido en el PBC. - Requisitos de Participación y Criterios de Evaluación: Incluido

DICTAMEN UOC/ANDE/Nº 197/2021

Asunción, 6 de julio de 2021

	en el PBC. - Especificaciones Técnicas y Suministros Requeridos - Condiciones Contractuales: incluido en el PBC. - Modelo de Contrato: incluido en el PBC. - Formularios: Incluido en el PBC.
Pliego de Bases y Condiciones rubricado y foliado	Si.
Costo Unitario Referencial	Si

Preparado por: Teódulo Machuca
Sección: DCP/DVN 1

Verificado por: .....

Mario Ruben Escurra Amarilla

De: Nilsa Britez
Enviado el: miércoles, 07 de abril de 2021 08:28 a.m.
Para: Mario Ruben Escurra Amarilla
Asunto: RV: Solicitud de Cotización
Datos adjuntos: 00169 - 2021 ANDE - Solid Works Professional 2021 - Simulacion.pdf

Importancia: Alta

De: Ventas [mailto:ventas@maqyherr.com.py]
Enviado el: martes, 06 de abril de 2021 08:25 p.m.
Para: Nilsa Britez
CC: Jose Gonzalez; Jorge Britos; leonadomarcosgolabek@yahoo.com.ar
Asunto: RE: Solicitud de Cotización
Importancia: Alta

Estimada Nilsa

Adjunto oferta actualizada como se ha solicitado.

Quedo a su disposición para cualquier consulta.

Atte.

MAQYHERR®
SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA
www.maqyherr.com.py

Leonardo Golabek
Tel: +595-971949594
Skype : leonardo.golabek

De: Nilsa Britez <nilsa_britez@ande.gov.py>
Enviado el: martes, 6 de abril de 2021 14:01
Para: ventas@maqyherr.com.py
CC: Jose Gonzalez <jose_gonzalez@ande.gov.py>; Jorge Britos <jorge_britos@ande.gov.py>; leonadomarcosgolabek@yahoo.com.ar; asistencia@maqyherr.com.py
Asunto: Solicitud de Cotización
Importancia: Alta

Buenas tardes,

Conforme conversado telefónicamente, solicito tenga a bien proveernos la cotización estimada, de los siguientes:

Cotización:

Oferente:

Moneda de cotización:

1		2	3
LOTE	ITEM	Descripción de los Bienes	Especificaciones Técnicas
		[indicar nombre de los Bienes]	*[Número de especificaciones técnica*
1	1	SolidWords Profesional en RED 2020 (incluido módulo en Red)	05.92.79
	1.1	Simulación Profesional en RED 2020	
	2	Servicios conexos	
	2.1	Capacitación SolidWords Profesional 40 hs	
	2.2	Capacitación Simulación Profesional	

En ese sentido, a fin de actualizar y/o validar los datos, remito en adjunto la copia de la cotización recibida anteriormente.
La Especificacione Técnica se describen en la tabla, dicha información solicitamos a razón de que la misma es una exigencia impuesta a través de la Dirección de Contrataciones Públicas (DNCP) Resolución DNCP N° 1890/2020 "POR LA CUAL SE REGULA LA ESTIMACION DE PRECIOS Y SU PUBLICIDAD EN LOS PROCEDIMIENTOS DE CONTRATACIONES PÚBLICAS EN EL MARCO DE LA LEY 2051/03", de modo a cubrir las exigencias administrativas impuestas.

FAVOR ENVIAR LA COTIZACIÓN EN HOJA CON MEMBRETE DE LA EMPRESA, NOMBRE Y FIRMA DEL COTIZANTE.

Agradeciendo desde ya su amable atención, y a la espera de una respuesta en la brevedad posible, aprovecho la ocasión para saludarle muy atentamente.

ANDE
Econ. Nilsa Carolina Britez
Sección Control de Utilización de Materiales de Distribución - DD, DSM2
Dpto. de Suministro de Materiales de Distribución
Avenida España N° 1265 - Edificio Viejo - Oficina 14
☎ (+595 21) 617 2177
✉ nilsa_britez@ande.gov.py

Por favor, piensa en nosotros antes de imprimir este correo. Cuidemos el medio ambiente

El contenido de este mensaje y cualquier archivo adjunto son de exclusiva responsabilidad del remitente y no comprometen a la Administración Nacional de Electricidad (ANDE), salvo autorización expresa del Presidente de la Institución.
Any e-mail messages and attached files from the National Administration of Electricity are sent in good faith, but shall not be binding nor construed as constituting any obligation on the part of the ANDE. The sender is solely responsible for the content, unless explicit authorization from the President of ANDE.

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar
www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

Nuestra Oferta 00148 - 2020

Cliente : *ADMINISTRACION NACIONAL DE ENERGIA*
Atención : *Ing. Jose Agustin Espinoza*
Fecha : *2020.04.20*
Vence : *2020.05.05*

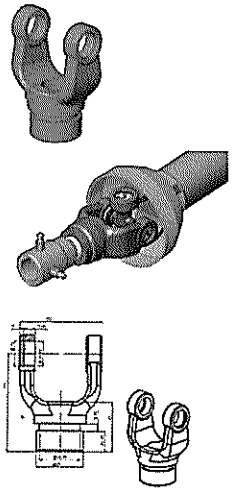
Ref. Programa para diseño.

SOFTWARE

SolidWorks, con más de 2 millones de licencias implantadas se ha convertido en el estándar de modelado sólido sobre Windows nativo, que proporciona la solución de diseño mecánico más potente e intuitiva del mercado. Capaz de manejar fácilmente tareas de diseño complejas de forma precisa y a un precio asequible, **SolidWorks** representa el estado del arte en la tecnología del **CAD** actual, en sus tres versiones detalladas a continuación:

SolidWorks 2020

General

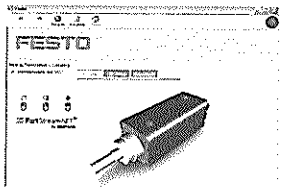


Modelado de piezas y ensamblajes: Potente herramienta para producir piezas, modelándolas individualmente o en el contexto del conjunto. Conjuntos de miles de piezas, ver el Movimiento Dinámico en Ensamblajes y Chequeo Dinámico de Interferencias.
Dibujo en 2D: Posibilidad de realizar dibujos de ingeniería con múltiples vistas, listos para el proceso de fabricación. Ahorre tiempo al modificar los diseños, puesto que cada cambio efectuado en el dibujo o en el modelo 3D se refleja instantáneamente en el diseño. Siempre tendrá la certeza de que sus dibujos son precisos y totalmente actualizados.
Traductores: Puede abrir las principales extensiones de archivos que hay en el mercado como DWG, DXF, Adobe Illustrator, PARASOLID, IGES, STEP AP203/214, ACIS, VDAFS, VRML, STL, Catia Graphics, Pro/ENGINEER piezas y ensamblajes, UGII, Inventor piezas y ensambles, Solid Edge piezas y ensamblajes, CADKey, IDF, Rhino.
Herramientas de diseño de maquinaria (Chapa metálica, Estructurales), moldes (Núcleos y Cavidades), productos de consumo (Superficies complejas).
Tecnología SWIFT™ - Herramientas de transición de 2D a 3D

Visualizadores

eDrawing y SolidWorks Viewer: Herramientas de comunicación habilitada para correo electrónico que facilita la revisión de diseño en 2D y 3D entre todos los equipos de desarrollo de productos. Visualizador de piezas, ensamblajes y dibujos gratuito.

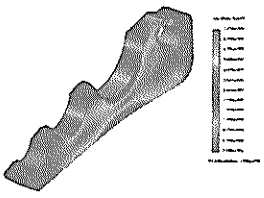
3D ContentCentral



Catálogos en línea de principales proveedores de Piezas y Componentes. A través de ellos, podrá ver, configurar y descargar archivos de CAD.

SimulationXpres s

Asistente de análisis de tensiones estáticas para verificar los diseños de piezas de una forma rápida y sencilla, a través de elementos finitos.



DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

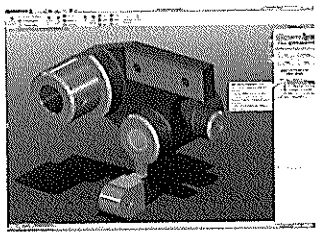
E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar

www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

Nuestra Oferta 00148 - 2020

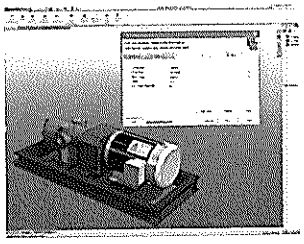
DFMXpress



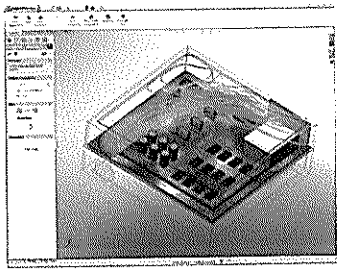
DFMXpress permite verificar sus diseños con respecto a la viabilidad de fabricación. Identifica las áreas que resultan difíciles, caras o imposibles de mecanizar al comienzo del proceso de diseño. Comprobando la viabilidad de fabricación del fresado y torneado, como esquinas internas con ángulos cerrados en cavidades, cavidades o ranuras profundas, así como tamaños de taladros no estándar, el radio mínimo de las esquinas y los desahogos del diámetro interior.

DriveWorksXpre

Automatiza el proceso de diseño mediante la creación automática de piezas, ensamblajes y dibujos: defina reglas de diseño y después el software realiza los cambios necesarios en el diseño. Garantiza el cumplimiento sistemático de las reglas y estándares de diseño; eliminando la probabilidad de fallos humanos de la ecuación para cada futura iteración del diseño.



FlowXpre



Ofrece análisis cualitativo de flujo de fluidos (agua y aire). Se tiene en cuenta un flujo interno que utiliza una sola entrada y salida. Los diseñadores pueden ver los efectos de velocidad resultantes del flujo con trazados dinámicos de secciones y superficies.

Animator

Permite generar animaciones, capturando piezas y ensambles en movimiento con la posibilidad de crear atractivos archivos AVI.

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar

www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

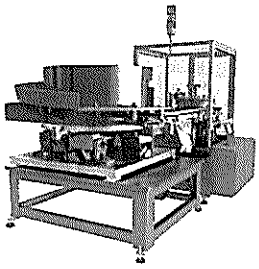
Nuestra Oferta 00148 - 2020

SolidWorks Professional 2020

Obtenga todas las herramientas de diseño que necesita en un único paquete con SolidWorks Office Professional, la solución completa CAD 3D. Adicionalmente a SolidWorks, la opción Professional incluye:

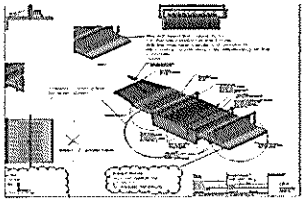
- **Herramientas de presentación y comunicación**: Muestre más efectivamente sus productos y su funcionamiento con las herramientas de presentación de SolidWorks:

PhotoWorks — Solución de renderizado para crear imágenes fotorrealistas de sus modelos 3D. Permite capturar y crear fácilmente animaciones que muestran el funcionamiento de piezas y ensamblajes antes de la fabricación. Resulta de gran utilidad durante el proceso de revisión del diseño y se puede utilizar como garantía de las ventas y la comercialización.



3D Instant Website — Crea un Blog y permite publicar documentos Web con sólo un clic y compartir fácilmente modelos en 3D con sus clientes, compañeros de trabajo y proveedores.

eDrawings Professional — Herramienta de comunicación habilitada para correo electrónico que facilita la revisión de diseño en 2D y 3D entre todos los equipos de desarrollo de productos.



- **Herramientas de productividad:** Reduzca los pasos de diseño con las herramientas de productividad de SolidWorks:

Toolbox — Obtendrá acceso a una útil biblioteca de piezas estándar con el agregado de componentes inteligentes de SolidWorks

FeatureWorks — Permite modificar datos de geometría estáticos, o incorporar nuevas intenciones de diseño al habilitar modelos en 3D creados con otras aplicaciones de software

Utilities — Comparar geometría, Comparar operaciones, Comparar documentos, Análisis de geometría, Selección inteligente y Buscar, modificar, suprimir

Programador de Tareas — Ahorra tiempo al permitir la programación de tareas que consumen muchos recursos en periodos en los que no utilizará el equipo

Designer Checker — Comprueba la integridad de los diseños de forma automática para garantizar que el documento de diseño cumpla con los estándares de la empresa.

- **Herramientas de Gestión:** Sistema de gestión completa de datos del producto / proyecto que le ofrece integrado en la solución de CAD 3D SolidWorks.

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

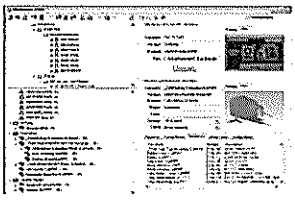
E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar
www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

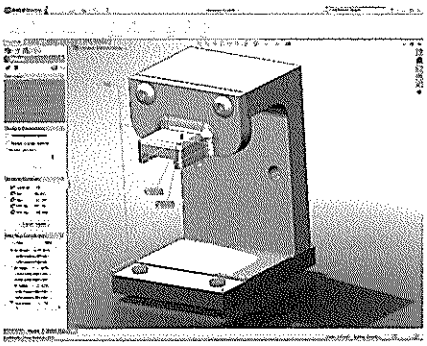
Nuestra Oferta 00148 - 2020

PDM Estándar

Solución de administración de datos de producto (PDM), fácil de instalar y configurar, permite controlar las revisiones de archivos de CAD y administrar la información de los proyectos.

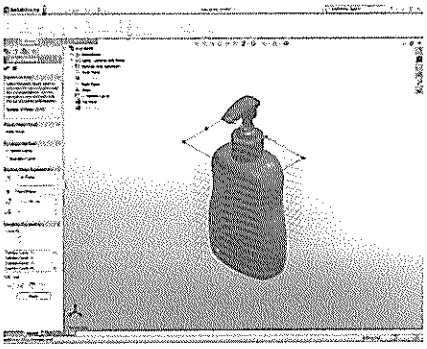


TolAnalyst



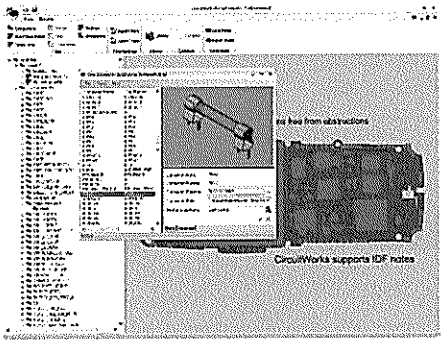
TolAnalyst es una funcionalidad de apilado automático de tolerancias disponible directamente en SolidWorks que ayuda a los usuarios a comprobar el ajuste y el funcionamiento de sus diseños. TolAnalyst analiza un diseño según el orden y el modo en que están ensambladas las piezas, así como las cotas y tolerancias geométricas de DimXpert.
El resultado incluye el valor máximo y mínimo del peor caso, el valor máximo y mínimo de la raíz cuadrada de la suma de los cuadrados y una lista de contribuyentes por porcentaje de influencia en la tolerancia.

ScanTo3D



ScanTo3D es una herramienta indispensable para cualquier diseñador que necesite capturar modelos de concepto físico, piezas de OEM existentes u objetos anatómicos, y utilizar estas representaciones escaneadas para construir los modelos de SolidWorks.
Con ScanTo3D, puede convertir de forma sencilla formas extremadamente orgánicas en modelos sólidos. Además, ScanTo3D puede reconocer formas analíticas, como piezas mecanizadas y productos de consumo, y puede descomponer y ajustar los tipos de superficie analítica o no analítica a la malla. Permite generar curvas desde datos de nubes de puntos; el asistente para curvas dispone de varios métodos para generar automáticamente croquis en 2D y 3D en SolidWorks. Se pueden crear diversas secciones transversales, así como curvas de límite.

CircuitWorks



CircuitWorks es un potente convertidor de diseño eléctrico/electrónico asistido por ordenador (ECAD) que le permite crear modelos de placas de circuito en 3D con SolidWorks.
Aproveche al máximo el sistema bidireccional integrado. Ahorre un tiempo valioso mediante la colaboración en el proceso de diseño. Después de recibir los datos del diseño eléctrico, modifique la ubicación del componente según las pautas de SolidWorks y después expórtelos de nuevo por IDF a su sistema ECAD para introducir cambios.

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar

www.maqyherr.com.py

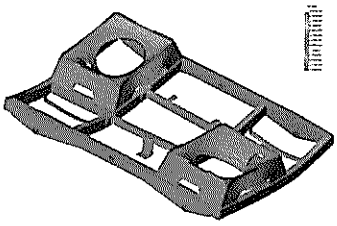
SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

Nuestra Oferta 00148 - 2020

SolidWorks Premium 2020

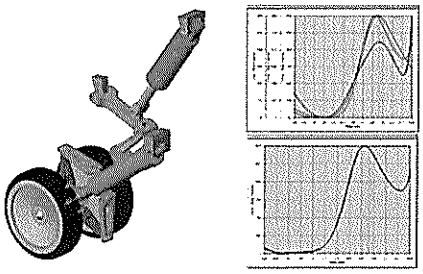
Es la solución de diseño de productos en 3D completa, que proporciona todas las herramientas de ingeniería de diseño, gestión de información y comunicación que necesita en un solo paquete. Adicionalmente a SolidWorks Office Professional, la opción Premium incluye:

SolidWorks Simulation



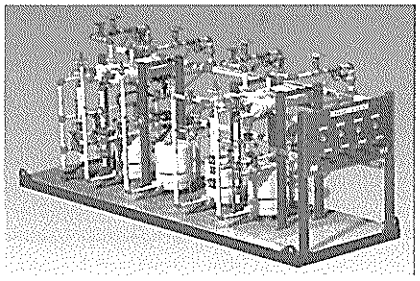
El primer software de validación de diseños de gran capacidad creado para no especialistas, que proporciona una mayor calidad y seguridad de los productos mediante las pruebas con modelos de CAD en 3D en condiciones reales antes de la fabricación.
Permite el análisis de piezas, ensambles y reticulados mediante el estudio de la tensión, la presión y el desplazamiento, en condiciones reales de carga como fuerzas y presiones, torsiones, cargas en rodamientos y restricciones fijas o direccionales, efecto de la gravedad y de fuerzas centrífugas.
Estudie y simule la carga y la presión, así como la deformación de piezas y ensamblajes.
Compare distintos diseños mediante la herramienta Design Scenario. Cree informes HTML y publique archivos eDrawings de los resultados.

SolidWorks Motion



Es el sistema de simulación completamente integrado con SolidWorks dentro del software de análisis CosmosWorks Designer. Proporciona a los ingenieros que por primera vez pueden diseñar, simular, y analizar un conjunto en una única sesión. COSMOSMotion le asegurará que sus diseños funcionen antes pasar a la fase de construcción. Por ejemplo, un ingeniero puede diseñar el conjunto de un ascensor en SolidWorks, usar COSMOSMotion para dimensionar los requerimientos del motor, y usar CosmosWorks Designer para asegurar que soportará con garantía toda la carga.

Routing



Automatiza el diseño de todo tipo de sistemas de tubos, conductos y cableado eléctrico. Incluye una biblioteca de accesorios especiales.
Función de arrastrar y soltar, dimensionamiento automático, enrutamiento, copia y elaboración de imágenes e inserción de componentes.
Creación automática de dibujos de ingeniería y listas de materiales.
Reutilización de datos creados con CAD eléctrico para diseños de cableado y rutas de colectores de cables.

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva, Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar
www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

Nuestra Oferta 00151 - 2020

RESUMEN ECONÓMICO

Opción A

Cant.	Producto	Precio Unitario	Neto
2	SolidWorks Professional en RED 2020 (incluido modulo en Red)	U$S 10.490	**U$S 20.980**
1	Simulation Professional en RED 2020	U$S 12.990	**U$S 12.990**
1	Capacitación SolidWorks 40 hs (dictada de lunes a viernes 8 hs diarias – semana a coordinar incluido viáticos, alojamiento y traslados) Las capacitaciones serán dictadas por instructores certificados por el fabricante del Software.	U$S 3.100	**U$S 3.100**
1	Capacitación Simulation Professional 40 hs (dictada de lunes a viernes 8 hs diarias – semana a coordinar incluido viáticos, alojamiento y traslados) Las capacitaciones serán dictadas por instructores certificados por el fabricante del Software.	U$S 4.600	**U$S 4.600**

- **Precios considerados en caso de adquirir la totalidad de los Item ofertados en la Opcion A, en caso de variación de cantidad se procederá a una cotización actualizada.**

- ***La propuesta incluye soporte técnico por 1 año y la actualización para la versión 2021.***

Condiciones comerciales:

DE LEONARDO MARCOS GOLABEK

Aspirante Aranda e/ Delgado y Onieva,
Barrio Mbocayaty

C.P. 1767 Asunción; Paraguay

Tel.: +595-21- 338-6753

Tel. móvil: +595-971 949594

E - mail: ventas@maqyherr.com.py
asistencia@maqyherr.com.py
leonardomarcosgolabek@yahoo.com.ar

www.maqyherr.com.py

SOLUCIONES INTEGRALES PARA LA INDUSTRIA

Nuestra Oferta 00151 - 2020

Forma de pago:	*70% con la confirmación de compra*
	30% a 30 dias de la finalización de la instalación
Plazo de entrega:	*2 – 4 semanas*
Valides de la oferta:	*15 dias*
Lugar de entrega:	*Oficinas de Asuncion*

Los precios indicados no incluyen IVA

De haber dudas, agradeceré consultar con gusto hare las aclaraciones solicitadas.

En caso de aceptación, por favor mencionar el número de esta propuesta

A la espera de Vuestros comentarios, le saludo atte.

MAQ & HERR
Leonardo Marcos Golabek
Gerente de Ventas - Sales Manager